Sie möchten Sprachmittler*in werden?

- Sie sind volljährig und sprechen Deutsch (min. B2) und eine weitere Sprache?
- Sie möchten (Neu-)Zugewanderten und Menschen mit Zuwanderungsgeschichte **ehrenamtlich** helfen?
- Sie möchten (Neu-) Zugewanderte bei Gesprächen in Behörden, Einrichtungen o.ä. unterstützen?

Dann engagieren Sie sich bei uns!

Wir bieten Ihnen:

- Eine kostenlose Qualifizierung (Grundlagenschulung) mit Teilnahmezertifikat
- Aufbauschulungen mit Teilnahmezertifikat
- Aufwandsentschädigung in Höhe von 20€ pro angefangene Stunde für Ihre Sprachmittlung

Nehmen Sie gerne mit uns Kontakt auf!

Der Laien-Sprachmittlungspool wird gefördert vom Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration und vom Ministerium für Schule und Bildung des Landes NRW

Ministerium für Kinder, Jugend, Familie, Gleichstellung, Flucht und Integration des Landes Nordrhein-Westfalen

Ministerium für Schule und Bildung des Landes Nordrhein-Westfalen

Kontakt:

Bitte nutzen Sie zur Kontaktaufnahme folgende Email-Adresse:

sprachmittlungspool@minden-luebbecke.de

Oder nutzen Sie den untenstehenden QR-Code. Dort finden Sie das Anfrageformular für eine Sprachmittlung.

SCAN ME

Kommunales Integrationszentrum Kreis Minden-Lübbecke

Mühlenkreis MINDEN-LÜBBECKE

Herausgeber:
Kreis Minden-Lübbecke
Amt für Integration -
Kommunales Integrationszentrum
Portastr. 13
32423 Minden
Tel.: 0571 807 21700
Fax: 0571 807 31700
E-Mail: ki@minden-luebbecke.de

www.minden-luebbecke.de

Stand 09/25

Laien-Sprachmittlungspool

Kreis Minden-Lübbecke

Kommunales Integrationszentrum Kreis Minden-Lübbecke

Mühlenkreis MINDEN-LÜBBECKE

Was ist der Laien-Sprachmittlungspool?

Im Laien-Sprachmittlungspool des Kommunalen Integrationszentrums (KI) des Kreises Minden-Lübbecke sind Sprachmittler*innen, die bei Übersetzungen in verschiedene Sprachen helfen. Sie unterstützen Ämter, Behörden und Institutionen des Sozial- und Bildungswesens.

Ziel dabei ist es, die Hindernisse in der Kommunikation abzubauen und den Informationszugang für Menschen ohne oder mit geringen Deutschkenntnissen sicherzustellen.

Sprachmittler*innen sind keine vereidigten Dolmetscher*innen. Sie sind Ehrenamtliche mit Deutsch- (min. B2) und Fremdsprachenkenntnissen.

Sie sind zur Neutralität und Verschwiegenheit verpflichtet und werden regelmäßig vom KI geschult.

Welche Sprachen werden angeboten?

Amharisch, Arabisch, Aserbaidschanisch, Dari, Englisch, Farsi, Französisch, Griechisch, Hindi, Italienisch, Kurdisch (Kurmanji und Sorani), Paschto, Persisch, Polnisch, Rumänisch, Russisch, Spanisch, Tigrinisch, Türkisch, Ukrainisch, Urdu

Wo können Sprachmittler*innen eingesetzt werden?

- Kindergärten, Schulen, Hochschulen
- Kommunale Behörden wie z.B. Wohnungsämter, Schulverwaltungen, usw.
- Einrichtungen des Sozial- und Integrationsbereichs
- Beratungsstellen wie z.B. (Jugend-) Migrationsdienste, Flüchtlings-, Zuwanderungs- und Migrationsberatungsstellen
- gemeinnützige Einrichtungen, wie z.B. Ehrenamtsinitiativen oder Migrantenselbstorganisationen.

Bei der Sprachmittlung trägt die anwesende hauptamtliche Person der jeweiligen Institution die Verantwortung für den Prozess.
Eine Prozessbegleitung über mehrere Termine ist ausgeschlossen.

Wann sind Einsätze ausgeschlossen?

- Aufträge von Privatpersonen und Privateinrichtungen
- Gespräche mit Rechtsfolgen, beispielsweise bei Rechtsanwält*innen
- Gespräche im Zusammenhang mit medizinischen Diagnosen, Aufklärungen über Behandlungen, Operationen etc.
- Gespräche zur Ermittlung von sonderpädagogischen Unterstützungsbedarfen (z.B. sog. AOSF-Verfahren)

Sie brauchen eine*n Sprachmittler*in?

Eine Anfrage für eine Sprachmittlung können nur Fachkräfte aus der Behörde, Einrichtung, Institution etc. stellen.

Bitte stellen Sie **mindestens 5 Werktage** vor dem geplanten Gesprächstermin eine Online-Anfrage für eine Sprachmittlung.

Wir prüfen Ihre Anfrage und vermitteln Ihnen eine*n passende*n Sprachmittler*in. Die Sprachmittlung kann vor Ort, per Telefon oder per Videokonferenz stattfinden.

Das Anfrageformular finden Sie auf www.minden-luebbecke.de oder direkt **hier:**

SCAN ME

Senden Sie das Anfrageformular ausgefüllt an sprachmittlungspool@minden-luebbecke.de

Die Sprachmittlungseinsätze sind für Sie kostenlos. Die Kosten werden vom KI übernommen.